

Sure 39: Die Pulks (Al-Zumar)

Anzahl der Verse in der Sure=75
Die Reihenfolge der Offenbarung=59

- [39:0] Im Namen Gottes, des Allergnädigsten, des Barmherzigsten
- [39:1] Dies ist eine Offenbarung der Schrift, von **GOTT**, dem Allmächtigen, dem Weisen.
- [39:2] Wir haben dir diese Schrift hinabgesandt, wahrheitsgemäß; du sollst **GOTT** anbeten, deine Religion Ihm allein widmend.

Die Idole als Vermittler Ein Gängiger Mythos

- [39:3] Absolut, die Religion soll **GOTT** allein gewidmet werden. Jene, die Idole neben Ihm aufstellen, sagen: „Wir idolisieren sie nur deshalb, damit sie uns **GOTT** näherbringen; denn sie sind in einer besseren Position!“ **GOTT** wird über sie bezüglich ihrer Streitfragen richten. **GOTT** führt nicht solche Lügner, Ungläubigen.
- [39:4] Wenn **GOTT** einen Sohn gewollt hätte, hätte Er auserwählen können, wen immer Er auch unter Seinen Schöpfungen wollte. Gepriesen sei Er; Er ist **GOTT**, der Eine, der Allwaltende.

Die Form von der Erde*

- [39:5] Er hat die Himmel und die Erde wahrhaftig erschaffen. Er rollt die Nacht über den Tag und rollt den Tag über die Nacht.* Er verpflichtete die Sonne und den Mond, jedes läuft für eine bestimmte Frist. Absolut, Er ist der Allmächtige, der Vergebende.

*39:5 Dieser Vers informiert uns unmissverständlich, dass die Erde rund ist. Das arabische Wort „Er rollt“ (Yukawwir) ist abgeleitet von dem arabischen Wort „Kugel“ (Kurah). Da die Erde nicht exakt rund ist, wird in 79:30 ein spezifischer Hinweis auf ihre Form gegeben. Der Koran ist reichlich mit wissenschaftlichen Informationen versehen, die uns erst Jahrhunderte nach der Offenbarung des Koran bekannt wurden. Siehe Anhang 20.

- [39:6] Er erschuf euch aus einer einzigen Person, erschuf dann aus ihm seine Partnerin. Er sandte euch acht Vieharten herab. Er erschafft euch in den Bäuchen eurer Mütter, Schöpfung nach Schöpfung, in Trimestern der Dunkelheit. So ist **GOTT**, euer Herr. Ihm gehört jegliche Herrschaft. Es gibt keinen anderen gott neben Ihm. Wie könnt ihr abkommen?

Glaubt Zu Eurem Eigenen Besten

- [39:7] Wenn ihr nicht glaubt, so ist **GOTT** in keiner Notwendigkeit für irgendjemanden. Aber Er mag es nicht, Seine Diener die falsche Entscheidung treffen zu sehen. Wenn ihr euch dafür entscheidet, dankbar zu sein, freut Er Sich für euch. Keine Seele trägt die Sünden einer anderen Seele. Letzten Endes ist zu eurem Herrn eure Rückkehr, dann wird Er euch über alles informieren, was ihr getan habt. Er ist Sich der innersten Gedanken vollkommen bewusst.
- [39:8] Wenn der Mensch geplagt wird, fleht er seinen Herrn an, sich inständig Ihm zuwendend. Doch sobald Er ihn segnet, vergisst er sein bisheriges Flehen, stellt Idole auf, um diese mit **GOTT** auf einen Rang zu stellen und um andere von Seinem Weg wegzuführen. Sag: „Genießt vorübergehend euren Unglauben; ihr habt euch das Höllenfeuer eingehandelt.“
- [39:9] Ist es nicht besser einer derer zu sein, die in der Nacht meditieren, sich niederwerfend und aufbleibend, sich des Jenseits bewusst sind und nach der Barmherzigkeit ihres Herrn streben? Sag: „Sind jene, die wissen, denen gleich, die nicht wissen?“ Nur diejenigen, die Intelligenz besitzen, werden achtgeben.
- [39:10] Sag: „O Meine Diener, die geglaubt haben, ihr sollt vor eurem Herrn Ehrfurcht haben.“ Für diejenigen, die in dieser Welt Rechtschaffenes bewirkten, ein guter Lohn. **GOTTES** Erde ist weiträumig, und diejenigen, die standhaft durchhalten, werden ihre Belohnung großzügig empfangen, ohne Grenzen.

Gott ALLEIN

- [39:11] Sag: „Mir wurde befohlen, **GOTT** anzubeten, die Religion absolut Ihm allein widmend.
- [39:12] „Und mir ist befohlen worden, der äußerste Ergebene zu sein.“
- [39:13] Sag: „Ich fürchte, wenn ich meinem Herrn nicht gehorche, die Strafe eines gewaltigen Tages.“
- [39:14] Sag: „**GOTT** ist der Einzige, den ich anbete, meine Religion absolut Ihm allein widmend.
- [39:15] „Daher betet an, was auch immer ihr neben Ihm anbeten wollt.“
Sag: „Die wahren Verlierer sind jene, die ihre Seelen und ihre Familien am Tag der Auferstehung verlieren.“ Ganz gewiss, dies ist der wahre Verlust.
- [39:16] Sie werden Feuermassen über sich und unter sich haben. Daher warnt **GOTT** Seine Diener: O Meine Diener, ihr sollt Ehrfurcht vor Mir haben.
- [39:17] Was diejenigen angeht, die die Anbetung aller Idole verwerfen und sich vollkommen **GOTT** allein zuwenden, sie haben Glückseligkeit verdient. Gib Meinen Dienern frohe Botschaft.

Folgt dem Wort Gottes

- [39:18] Sie sind die einen, die alle Worte überprüfen, dann der Besten folgen. Diese sind die einen, die **GOTT** rechtgeleitet hat; diese sind die einen, die Intelligenz besitzen.
- [39:19] Was diejenigen angeht, die die Strafe verdient haben, kannst du denn jene retten, die bereits in der Hölle sind?

Die Rechtschaffenen

- [39:20] Was jene betrifft, die Ehrfurcht vor ihrem Herrn haben, sie werden Villen über Villen haben, für sie erbaut, mit fließenden Bächen. Dies ist **GOTTES** Versprechen und **GOTT** bricht nie Sein Versprechen.
- [39:21] Siehst du denn nicht, dass **GOTT** vom Himmel Wasser herabsendet, es dann in unterirdischen Quellen unterbringt, damit dann Pflanzen verschiedenster Farben hervorbringt, sie dann wachsen, bis sie gelb werden, Er sie dann zu Heu werden lässt? Dies sollte eine Mahnung für diejenigen sein, die Intelligenz besitzen.
- [39:22] Wenn **GOTT** jemandes Herz mit Ergebenheit zufrieden macht, so wird er einem Licht von seinem Herrn folgen. Wehe darum denen, deren Herzen gegenüber **GOTTES** Botschaft verhärtet sind; sie sind weit in die Irre gegangen.

Der Beste Hadith

- [39:23] **GOTT** hat hierin den besten Hadith offenbart; ein Buch das konsistent ist und auf beide Wege (zum Himmel und zur Hölle) hinweist. Die Häute derer, die Ehrfurcht vor ihrem Herrn haben, erschauern davon, dann erweichen sich ihre Häute und ihre Herzen für die Botschaft **GOTTES**. So ist die Führung **GOTTES**; Er gewährt sie, wer auch immer (geführt werden) will. Was jene angeht, die von **GOTT** in die Irre geschickt werden, nichts kann sie führen.
- [39:24] Was ist besser als sein Angesicht am Tag der Auferstehung vor der schrecklichen Strafe zu schützen? Den Übertretern wird gesagt werden: „Kostet die Folgen von dem, was ihr verdient habt.“
- [39:25] Schon andere vor ihnen haben nicht geglaubt und folglich hat die Strafe sie heimgesucht, von wo sie es niemals erwartet hätten.
- [39:26] **GOTT** hat sie in diesem Leben zur Erniedrigung verurteilt, und die Strafe im Jenseits wird weitaus schlimmer sein, wenn sie es nur wüssten.

Koran: Keine Mehrdeutigkeit

- [39:27] Wir haben für die Menschen in diesem Koran jegliche Art von Beispielen angeführt, damit sie Acht geben können.
- [39:28] Einen arabischen Koran, ohne jegliche Mehrdeutigkeit, damit sie rechtschaffen sein können.
- [39:29] **GOTT** nennt das Beispiel von einem Mann, der sich mit zwiespaltigen Partnern (Hadithen) befasst, im Vergleich zu einem Mann, der sich mit nur einer konsistenten Quelle (Koran) befasst. Sind sie gleich? Gepriesen sei **GOTT**; die meisten von ihnen wissen es nicht.

Hadithen: Eine Grobe Blasphemie

- [39:30] Du (Mohammad) wirst gewiss sterben, genauso wie sie sterben werden.
- [39:31] Am Tag der Auferstehung, vor eurem Herrn, werdet ihr Leute euch miteinander befehlen.
- [39:32] Wer ist boshafter als einer, der **GOTT** Lügen zuschreibt, währenddessen er nicht an die Wahrheit glaubt, die zu ihm gekommen ist? Ist die Hölle nicht eine gerechte Vergeltung für die Ungläubigen?

Koran: Die Absolute Wahrheit

- [39:33] Was diejenigen angeht, die die Wahrheit fördern und daran glauben, sie sind die Rechtschaffenen.
- [39:34] Sie werden alles, was sie sich wünschen, bei ihrem Herrn bekommen. Derart ist der Lohn für die Rechtschaffenen.
- [39:35] **GOTT** erlässt ihnen ihre sündhaften Werke und belohnt sie großzügig für ihre guten Werke.

Tiefgründige Frage

- [39:36] Genügt nicht **GOTT** Seinem Diener? Sie schüchtern dich mit den Idolen ein, die sie neben Ihm aufstellen. Wen auch immer **GOTT** in die Irre schickt, nichts kann ihn rechtleiten.
- [39:37] Und wen immer **GOTT** auch rechtleitet, nichts kann ihn in die Irre schicken. Ist **GOTT** nicht Allmächtig, Rächender?

Sie Glauben an Gott, Dennoch Kommen Sie in die Hölle

- [39:38] Wenn du sie fragst: „Wer erschuf die Himmel und die Erde?“, werden sie sagen: „**GOTT**“. Sag: „Warum stellt ihr dann neben **GOTT** Idole auf? Wenn **GOTT** irgendeine Widrigkeit für mich wollte, können sie mich von solch einer Widrigkeit entlasten? Und wenn er einen Segen für mich wollte, können sie solch einen Segen verhindern?“ Sag: „**GOTT** genügt mir.“ Auf Ihn sollen die Vertrauenden vertrauen.
- [39:39] Sag: „O mein Volk, tut euer Bestes und ich werde mein Bestes tun; ihr werdet es noch gewiss erfahren.“
- [39:40] „(Ihr werdet erfahren), wer sich eine schändliche Strafe eingehandelt hat und eine ewig währende Strafe verdient hat.“
- [39:41] Wir haben die Schrift durch dich für die Menschen offenbart, wahrheitsgemäß. Wer auch immer dann geleitet ist, ist zu seinem eigenen Besten geleitet, und wer auch immer in die Irre geht, geht zu seinem eigenen Nachteil in die Irre. Du bist nicht deren Sachwalter.
- [39:42] **GOTT** bringt die Seelen zu Tode, wenn das Ende ihrer Lebenszeit kommt und auch zum Zeitpunkt des Schlafes. Folglich holt Er einige während ihres Schlafes zurück, während anderen erlaubt wird, ihr Leben bis zum Ende ihrer vorbestimmten Zwischenzeit fortzusetzen. Dies sollte Lehren für Menschen bereitstellen, die nachdenken.

Der Mythos der Fürsprache

- [39:43] Haben sie Fürsprecher erfunden, um zwischen ihnen und **GOTT** zu vermitteln? Sag: „Was, wenn sie über keine Macht verfügen, noch über Verständigkeit?“
- [39:44] Sag: „Jegliche Fürsprache gehört **GOTT**.“ Ihm gehört jegliche Herrschaft über die Himmel und die Erde, dann werdet ihr zu Ihm zurückgebracht werden.

Das Größte Kriterium*

- [39:45] Wenn **GOTT** ALLEIN erwähnt wird, schrumpfen die Herzen derer, die nicht an das Jenseits glauben, mit Abneigung zusammen. Doch wenn andere neben Ihm erwähnt werden, werden sie zufrieden.*
- *39:45 Trotz des klaren Gebotes in 3:18, welches die Erste Säule des Islam verkündet: „Ash-hadu An Laa Elaaha Ellaa Allah (es gibt keinen anderen gott neben Gott)“, beharrt die Mehrheit der „Muslime“ auf das Hinzufügen von Muhammads Namen. Dieses größte Kriterium macht uns aufmerksam, dass die Freude, den Namen von Muhammad oder irgendeinen anderen Namen hinzuzufügen, den Unglauben an das Jenseits entlarvt. Siehe auch Fußnote 17:46.
- [39:46] Verkünde: „Unser gott, Urheber der Himmel und der Erde, Wissender aller Geheimnisse und Kundgebungen, nur Du bist der Einzige, der unter Deinen Dienern bezüglich ihrer Streitfragen richtet.“
- [39:47] Wenn diejenigen, die übertraten, alles auf Erden besitzen würden, sogar doppelt so viel, so würden sie es bereitwillig abgeben, um der schrecklichen Strafe am Tag der Auferstehung zu entgehen. Sie werden von **GOTT** das gezeigt bekommen, was sie nie erwartet hätten.
- [39:48] Ihre sündhaften Werke, die sie erworben hatten, werden ihnen gezeigt werden, und die ebenjenen Dinge, über die sie zu spotten pflegten, werden zurückkehren, um sie heimzusuchen.

Des Menschen Unbeständigkeit

- [39:49] Wenn der Mensch von Widrigkeiten berührt wird, fleht er zu uns, doch sobald wir ihm einen Segen zuteil werden lassen, sagt er: „Ich erlangte dies aufgrund meiner eigenen Klugheit!“ In der Tat ist dies nur ein Test, doch die meisten von ihnen wissen es nicht.
- [39:50] Schon jene vor ihnen haben das Gleiche geäußert, und ihre Einnahmen halfen ihnen nicht im Geringsten.
- [39:51] Sie erlitten die Folgen ihrer boshaften Werke. Ebenso werden die Übertreter unter der gegenwärtigen Generation die Folgen ihrer boshaften Werke erleiden; sie können nicht entrinnen.
- [39:52] Erkennen sie nicht, dass **GOTT** der Eine ist, der die Versorgung erhöht, für wen auch immer Er Sich entscheidet, und zurückhält? Dies sind Lehren für Menschen, die glauben.

Gottes Unendliche Barmherzigkeit

- [39:53] Verkünde: „O Meine Diener, die die Grenzen überschritten haben, verzweifelt niemals an der Barmherzigkeit **GOTTES**. Denn **GOTT** vergibt alle Sünden. Er ist der Vergebende, der Barmherzigste.“
- [39:54] Ihr sollt eurem Herrn gehorchen und euch Ihm vollkommen ergeben, bevor die Strafe euch ereilt, euch dann nicht geholfen werden kann.
- [39:55] Und folgt dem besten Weg, der euch von eurem Herrn aufgezeigt wird, bevor die Strafe euch plötzlich ereilt, wenn ihr es am wenigsten erwartet.
- [39:56] Damit keine Seele sagen kann: „Wie ich es bedauere, die Gebote **GOTTES** missachtet zu haben; ich war in der Tat einer der Spötter.“
- [39:57] Oder sagt: „Hätte **GOTT** mich rechtgeleitet, wäre ich mit den Rechtschaffenen gewesen.“
- [39:58] Oder sagt, wenn sie die Strafe sieht: „Wenn ich noch eine Chance bekomme, werde ich Rechtschaffenes bewirken.“
- [39:59] Ja, in der Tat (hast du genügend Chancen erhalten). Meine Beweise kamen zu dir, doch du hast sie verworfen, wurdest arrogant und wurdest zu einem Ungläubigen.
- [39:60] Am Tag der Auferstehung wirst du die Gesichter derer, die über **GOTT** gelogen haben, mit Trübsal überzogen sehen. Ist die Hölle nicht die gerechte Strafe für die Arroganten?
- [39:61] Und **GOTT** wird diejenigen erretten, die Rechtschaffenheit bewahrt haben; Er wird sie belohnen. Kein Leid wird sie berühren, noch werden sie irgendwelche Trauer haben.
- [39:62] **GOTT** ist der Schöpfer aller Dinge und Er hat die vollkommene Kontrolle über alle Dinge.
- [39:63] Ihm gehören alle Entscheidungen in den Himmeln und auf der Erde, und jene, die nicht an **GOTTES** Offenbarungen glauben, sind die wahren Verlierer.
- [39:64] Sag: „Ermahnt ihr mich dazu, andere als **GOTT** anzubeten, o ihr Unwissenden?“

Idolanbetung Macht Alle Werke Ungültig

- [39:65] Es ist dir und jenen vor dir offenbart worden, dass, wenn du jemals Idolanbetung begehst, all deine Werke ungültig sein werden und du mit den Verlieren sein wirst.
- [39:66] Daher sollst du **GOTT** allein anbeten und dankbar sein.

Gottes Größe *

- [39:67] Sie können **GOTTES** Größe niemals erfassen. Die ganze Erde ist am Tag der Auferstehung innerhalb Seiner Faust. Tatsächlich sind die Universen innerhalb Seiner rechten Hand zusammengefasst.* Gepriesen sei Er; Er ist viel zu hoch über dem, als dass Er irgendwelche Partner bräuchte.

*39:67 Unser Universum, mit dessen Milliarden Galaxien, einer Milliarden Billionen Sternen, unzähligen Dezillionen Himmelskörpern, die sich über viele Milliarden Lichtjahre erstrecken, ist das kleinste und innerste der sieben Universen. Diese unfassbare Weite der sieben Universen ist innerhalb der Hand Gottes. Das ist Gottes Größe. Siehe Anhang 6.

Der Tag des Jüngsten Gerichts

- [39:68] Das Horn wird gestoßen werden, woraufhin jeder in den Himmeln und auf der Erde bewusstlos geschlagen wird, bis auf jene, die von **GOTT** verschont werden. Dann wird ein weiteres Mal gestoßen werden, woraufhin sie sich alle erheben werden, schauend.*
- *39:68 Die Abfolge der Ereignisse beginnt am Tag der Auferstehung mit dem symbolischen Stoßen in das Horn. Das zweite Stoßen in das Horn—durch ein Geschöpf, das von der Bewusstlosigkeit verschont wurde—makiert die Auferstehung aller Menschen; sie werden auf der heutigen Erde wiederauferstehen. Diese Erde wird dann durch die physische Ankunft Gottes zerstört werden, dann wird eine neue Erde und neue Himmel erschaffen werden (14:48). Wir werden dann je nach unserem Entwicklungsgrad in Schichten unterteilt werden (Anhang 11).
- [39:69] Dann wird die Erde mit dem Licht ihres Herrn erstrahlen. Die Aufzeichnung wird verkündet werden, und die Propheten und die Zeugen werden hervorgeholt werden. Jeder wird dann gerecht gerichtet werden, ohne die geringste Ungerechtigkeit.
- [39:70] Jede Seele wird für das vergolten werden, was immer sie auch tat, denn Er weiß vollkommen alles, was sie getan haben.

Die Ungläubigen

- [39:71] Jene, die nicht glaubten, werden in Pulken in die Hölle geführt werden. Wenn sie dort ankommen und ihre Tore geöffnet werden, werden ihre Wärter sagen: „Habt ihr keine Botschafter aus eurer Mitte empfangen, die euch die Offenbarungen eures Herrn vortrugen und euch vor dem Eintreffen dieses Tages warnten?“ Sie werden antworten: „Doch, in der Tat. Doch das Wort ‚Strafe‘ war bereits auf die Ungläubigen gestempelt.“
- [39:72] Es wird gesagt werden: „Betretet die Tore der Hölle, worin ihr auf ewig bleiben werdet.“ Was für ein miserables Schicksal für die Arroganten.

Die Gläubigen

- [39:73] Jene, die vor ihrem Herrn Ehrfurcht hatten, werden in Pulken ins Paradies geführt werden. Wenn sie dort ankommen und seine Tore geöffnet werden, werden seine Wärter sagen: „Friede sei auf euch; ihr habt gewonnen. Folglich verweilt ihr auf ewig hier.“
- [39:74] Sie werden sagen: „Gepriesen sei **GOTT**, der Sein Versprechen uns gegenüber erfüllte und uns die Erde erben ließ, das Paradies genießend, wie es uns beliebt.“ Was für ein schöner Lohn für die Wirkenden!
- [39:75] Du wirst die Engel um den Thron herum schweben sehen, ihren Herrn glorifizierend und lobpreisend. Nachdem das gerechte Urteil für einen jeden erlassen ist, wird verkündet werden: „Gepriesen sei **GOTT**, der Herr des Universums.“